The forms are in bilingual format for your convenience, but must be completed and filed with the court in English.

Le format bilingue des formulaires a pour objet de vous faciliter la tâche, mais il faudra remplir et déposer les formulaires en anglais auprès du tribunal.

4.		JUKPHANS COURT FUR		, WIAK I LAND
4			City/County	
	TRIBUNAL	DE PREMIÈRE INSTANCE	DES ORPHELINS DE	
DICIARY				, MARYLAND
		Ville/Comté		
	Located at		Telephone	
		Court Address	•	
	Situé à		Téléphone	
		Adresse du tribunal	1	
			Case No	
In the Mat	ter of			
Dans l'affa	nire concernant			
N-	Name of Minor or I		Docket Reference	-
No	m de la personne mir	ieure ou nandicapee	Référence du regis	stre

PETITION FOR REMOVAL OF GUARDIAN AND APPOINTMENT OF A SUBSTITUTED OR SUCCESSOR GUARDIAN

DEMANDE DE RÉVOCATION DU TUTEUR À LA PERSONNE ET DE NOMINATION D'UN TUTEUR REMPLAÇANT OU SUCCESSEUR

(Md. Rules 10-208 and 10-712) (Règle 10-208 et 10-712 du Md.)

NOTE: Use this form if you are an interested person to a guardianship and want the court to remove a guardian of the person or guardian of the property of a minor or disabled person. File the form in the circuit or orphans' court that has jurisdiction over the guardianship. Attach any documents that support your request. If you are asking the court to appoint another person as substituted or successor guardian, ask that person to complete form CC-GN-030, Consent of Substituted or Successor Guardian, and attach it to the petition. The court will issue an order requiring interested persons to appear at a hearing and explain why your request should not be granted.

REMARQUE: Veuillez utiliser ce formulaire si vous êtes une personne concernée par une tutelle et que vous souhaitez que le tribunal révoque un tuteur à la personne ou aux biens d'une personne mineure ou handicapée. Veuillez déposer le formulaire auprès du tribunal de première instance ou des orphelins compétent en matière de tutelle. Veuillez joindre tous les documents à l'appui de votre requête. Si vous demandez au tribunal de nommer une autre personne comme tuteur remplaçant ou successeur, veuillez demander à cette personne de remplir le Consentement du tuteur remplaçant ou successeur (CC-GN-030) et le joindre à la requête. Le tribunal délivrera une ordonnance exigeant que les personnes concernées se présentent à une audience et expliquent pourquoi votre demande ne devrait pas être acceptée.

I,Name	, whose address is
	, whose telephone number is,
and whose e-mail address (if available) is	, asks the court to remove
Name of Guardian	as \square guardian of the person \square guardian of the property
☐ guardian of the person and property of	Name of Minor or Disabled Person . I state that:
Je soussigné(e),Nom	, dont l'adresse est
	, dont le numéro de téléphone est le,
et dont l'adresse e-mail (le cas échéant) est	, demander au tribunal de révoquer

	de so	n statut de	tuteur à la person	ne tuteur aux biens		
tut						
tutt	nteur à la personne et aux biens deNom de la personne	mineure ou ha	ndicapée	Je declare que .		
1.	. My relationship to the minor or disabled person is: Ma relation avec la personne mineure ou handicapée est :					
2.	Name of Guardian	wa	as appointed as \square g	uardian of the person		
	\square guardian of the property \square guardian of the person and proper	ty of	Name of Minor or D	isabled Person		
	by order of this court on Date of Guardian's Appointment					
	Nom du tuteur		_ a été nommé(e)	tuteur à la personne		
	tuteur aux biens tuteur à la personne et aux biens pour	Nom de	e la personne mineure o	ou handicapée		
	par ordonnance de ce tribunal le					
3.	8Name of Guardian	should	be removed as \square g	uardian of the person		
	\square guardian of the property \square guardian of the person and property of					
		-	lowing reasons:			
	Name of Minor or Disabled Person		iowing reasons.			
	doit	être révoque	er de son statut de	tuteur à la personne		
	tuteur aux biens tuteur à la personne et aux biens de					
	Nom de la personne mineure ou handicapée	_ pour les ra	nisons suivantes :			
4.	Complete section 4 if you are asking the court to appoint a substitute Veuillez remplir la section 4 si vous demandez au tribunal de no		0	successeur.		
	I ask that the court appointName of Proposed	d Substituted or	r Successor Guardian	,		
	whose address is					
	whose telephone number is			ldress (if available) is		
		, as [\Box guardian of the p	erson guardian of		
	the property \square guardian of the person and property.			-		
				s qualified to serve as		
	Name of Proposed Substituted or Successor Guaguardian because:	ardian				

Je demande que le tribunal nomme		I nomme	Nom du tuteur remplaçant ou successeur proposé		
dont l'adresse	est				
dont le numéro	o de télépho	ne est	, et	t dont l'adresse e-mail	(le cas échéant) es
				_ en tant que tuteur	à la personne
tuteur aux b	oiens tutei	ar à la personne et aux biens.			
	Nom du tu	iteur remplaçant ou successeur propo	osé	est qualifié pour exer	cer les fonctions de
tuteur car:					
A Consent of S	Substituted	or Successor Guardian (Form	CC-GN-030) signe	•	
	N	Jame of Proposed Substituted or Suc	cessor Guardian		is \square is not attached
to this petition		•			
Un consentem	ent du tuteu	r remplaçant ou successeur (f	Formulaire CC-GN-	030) signé par	
		Nom du tuteur remplaçant ou succe	sseur proposé	e	st n'est pas join
à cette requête					
-		s, adresses, numéros de téléph Successions et fiducies, du C	_	ersonnes concernées	
<u>Nar</u>		Relationship to Minor	Address		er E-mail Address
<u>No</u>	<u>m</u>	or Disabled Person Lien avec la personne mineure ou handicapée	Adresse	<u>Numéro de</u> <u>téléphone</u>	Adresse e-mail
-					

FOR THESE REASONS, I ask the court to:

AU VU DE CES MOTIFS, je demande au tribunal de/d' :

1.	Remove, as \square guardian of the person			
	Name of Quardian of the property of			
	\square guardian of the property \square guardian of the person and property of Name of Minor or Disabled Person			
	Révoquer, de son statut de tuteur à la personne			
	tuteur aux biens tuteur à la personne et aux biens de			
	Nom de la personne inineare ou nandreapee			
2.	Release of the duties as guardian. Name of Guardian			
	Name of Guardian			
	Libérer de ses responsabilités de tuteur			
	Libérer de ses responsabilités de tuteur. Nom du tuteur			
3	(If asking the court to appoint a substituted or successor guardian) Appoint			
٥.	(1) usking the court to appoint a substituted of successor guardian) Appoint			
	as substituted or successor \square guardian of the person Name of Proposed Guardian			
	□ guardian of the property □ guardian of the person and property of			
	guardian of the property \square guardian of the person and property of			
	Name of Minor or Disabled Person			
	(Si vous demandez au tribunal de nommer un tuteur remplaçant ou successeur à la personne) Nommer			
	en tant que tuteur remplaçant ou successeur à la personne Nom du tuteur proposé			
	aux biens à la personne et aux biens de			
	Nom de la personne mineure ou handicapée			
4.	Issue an order requiring interested persons and any other persons directed by the court to show cause why			
	my request should not be granted.			
	Émettre une ordonnance exigeant que les personnes concernées et toute autre personne chargée par le tribunal			
	de démontrer les raisons pour lesquelles ma demande ne doit pas être accordée.			
5.	Schedule a hearing as soon as possible.			
	Fixer une audience dès que possible.			
6	Grant any other and further relief as may be required.			
٠.				
	Accorder tout autre redressement qui pourrait être nécessaire.			

I solemnly affirm under the penalties of perjury that the contents of this document are true to the best of my knowledge, information, and belief.

Je déclare solennellement, sous peine de parjure, que le contenu de ce document est, à ma connaissance et selon les informations dont je dispose et mes convictions, véridique.

Date Date	Signature Signature
Street Address Adresse	Printed Name Nom en caractères d'imprimerie
City, State, Zip Ville, État, Code postal	Telephone Number Numéro de téléphone
E-mail E-mail	Fax Télécopie